nexus/schweiz

NEXUS/HEIM - Releasenotes 2025.1.0.0

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
		Highlights und neue Funktionen		**Point forts et nouvelles fonctionnalités**	
16619	Adressen	Die Adresssuche wurde erweitert: Für eine schnellere Kontrolle und Filterung der Daten wird die E-Mail-Adresse neu als separate Spalte im Grid der Adresssuche angezeigt. Das erspart das Öffnen jedes einzelnen Adresseintrags.	Adresse	L'écran de recherche d'adresses est optimisé: Pour un contrôle et un filtrage plus rapides, l'adresse e-mail est désormais affichée comme une colonne distincte dans la grille de recherche d'adresses. Cela élimine la nécessité d'ouvrir chaque entrée individuelle.	2025.1
16492	Bewertung	Die Fehlerprüfung im Fakturierungsprozess wurde optimiert: Die Meldung über eine "ungültige Kombination Konto/Kostenstelle" wird nun bereits in der Bewertung und in der Rechnungsvorschau angezeigt. Dadurch können Fehler behoben werden, bevor die eigentliche Verbuchung erfolgt.	Évaluation	Die Fehlerprüfung im Fakturierungsprozess wurde optimiert: Die Meldung über eine "ungültige Kombination Konto/Kostenstelle" wird nun bereits in der Bewertung und in der Rechnungsvorschau angezeigt. Dadurch können Fehler behoben werden, bevor die eigentliche Verbuchung erfolgt.	2025.1
16604	Bewohner	Die Übernahme von Standardadressen wurde beschleunigt: Beim Aufruf der Vorlagen für Standardadressen wird die Rolle (z.B. Zahler) nun automatisch als Suchvorgabe eingetragen.	Pensionnaire	La récupération des adresses standard est accélérée: Lors de l'ouverture des modèles d'adresses standard, le Rôle (par exemple, payeur) est désormais automatiquement présélectionné pour la recherche.	2025.1
16643	eFaktura	Die Versandeinstellungen für das Dokumentenmapping sind nun flexibler: Sie können pro Zahler festlegen, welche Regel für den Versand des Behandlungsausweises gilt. Sie haben die Wahl zwischen "Einstufungsmonat" (nur im Monat der Einstufung senden) und "Gemäss Gültigkeit" (wird gesendet, solange das Dokument gültig ist). Diese Einstellung ersetzt die bisherige starre Regelung.	eFacture	Les paramètres du Documapping sont plus flexibles: Vous pouvez désormais définir une règle par Payeur pour l'envoi de l'attestation de traitement. Vous avez le choix entre "Mois d'évaluation" (envoyer uniquement le mois de l'évaluation) et "Selon la validité" (envoyer tant que le document est valide). Ce nouveau paramètre remplace la règle fixe précédente.	2025.1
16683	eFaktura	Die Unterstützung für den neuen XML 5.0-Standard ist integriert: Für eine zukunftssichere Fakturierung wurde die Möglichkeit geschaffen, die neue XML 5.0-Version zu verwenden. Steuerung: Auf dem Zahler oder im Rechnungslayout kann neu per Radiobutton gesteuert werden, ob Rechnungen im XML 4.5- oder XML 5.0-Format erstellt werden. Versions-Priorität: Bei einem Konflikt zwischen der Einstellung auf dem Rechnungslayout und dem Zahler wählt das System automatisch die höhere Version (XML 5.0), um eine maximale Kompatibilität zu gewährleisten.	eFacture	La prise en charge de la nouvelle norme XML 5.0 est intégrée : pour une facturation pérenne, il est désormais possible d'utiliser la nouvelle version XML 5.0. Commande: sur le payeur ou dans la mise en page de la facture, il est désormais possible de choisir, si les factures doivent être créées au format XML 4.5 ou XML 5.0. Priorité de version: en cas de conflit entre le paramètre de la mise en page de la facture et celui du payeur, le système sélectionne automatiquement la version supérieure (XML 5.0) afin de garantir une compatibilité maximale.	2025.1
16702	Fakturierung	Die neue Abrechnungslogik PFneo ist nun vollständig implementiert. Diese Anpassung stellt eine korrekte und gesetzeskonforme Abrechnung ab 01.01.2026 der verbleibenden Pflegekosten sicher für die Kantone St. Gallen, Thurgau und Schwyz.	Facturation	La nouvelle logique de facturation PFneo est désormais entièrement mise en œuvre. Cette adaptation garantit une facturation correcte et conforme à partir du 01.01.2026 à la loi des frais de soins restants pour les cantons de Saint-Gall, Thurgovie et Schwyz.	2025.1
16637	Fakturierung	Die Dateigrösse für den eFaktura-Versand wird nun begrenzt: Um Fehler beim Datenaustausch mit Krankenkassen und Kommunikationsdiensten zu vermeiden, wird die Grösse von XML-Rechnungen mit Dokumapping auf maximal 10 MB limitiert. Wird dieser Wert überschritten, bricht der Druckvorgang für die betroffene Rechnung ab, und Sie erhalten eine Meldung mit der Bitte, die Anhänge zu prüfen.	Facturation	La taille des fichiers pour l'envoi d'eFactures est désormais limitée: Afin d'éviter les erreurs d'échange de données avec les caisses maladie et les services de communication, la taille des factures XML avec Dokumapping est limitée à 10 MB maximum. Si cette limite est dépassée, le processus d'impression de la facture concernée est annulé et un message vous demandera de vérifier les pièces jointes.	2025.1
16586	Generell	Die Systemsicherheit wurde gestärkt: Wir haben den internen Verschlüsselungsalgorithmus auf den neuesten Stand gebracht. Dieses technische Update stellt sicher, dass Ihre Daten weiterhin optimal gegen unbefugten Zugriff geschützt sind und den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.	Généralement	La sécurité du système est renforcée: Nous avons mis à jour l'algorithme de cryptage interne pour garantir une sécurité optimale. Cette mise à jour technique assure que vos données restent protégées contre tout accès non autorisé et qu'elles sont conformes aux normes de sécurité actuelles.	2025.1
17383	Generell	Eine neue Funktion zur Systeminformation wurde integriert: Die Möglichkeit zur Anzeige von zentralen Systemmeldungen wurde in die Anwendung eingebaut (Optionen -> Generelles). Dies ermöglicht eine direktere und zentralisierte Kommunikation wichtiger Informationen an alle Benutzer.	Généralement	Une nouvelle fonction d'information système a été intégrée: la possibilité d'afficher les messages système centraux a été intégrée à l'application (Options -> Général). Cela permet une communication plus directe et centralisée des informations importantes à tous les utilisateurs.	2025.1
16385	Leistungsset	Ein neuer Mengentyp namens Konstante Menge wurde den Leistungssets hinzugefügt. Diese neue Funktion stellt sicher, dass eine festgelegte Menge für eine Leistung vollständig verrechnet wird, ohne sie auf verschiedene Tage innerhalb eines Monats aufzuteilen.	Set de prestation	Un nouveau type de quantité, appelé Quantité constante, a été ajouté aux sets de prestations. Cette nouvelle fonctionnalité garantit qu'une quantité fixe pour une prestation est entièrement facturée, sans la répartir sur les différents jours d'un mois.	2025.1
16630	Leistungserfassung	Die Voreinstellungen in der Leistungserfassung sind optimiert: In der globalen sowie der bewohnerspezifischen Leistungserfassung wird das "Bis-Datum" neu standardmässig auf den 06.06.2076 gesetzt. Das "Von-Datum" startet nun immer am ersten Tag des aktuellen Monat, ein Jahr zurück (z. B. 01.04.2024, wenn heute der 14.04.2025 ist). Dies verbessert die Übersicht der erfassten Leistungen.	Saisie des prestations	Les paramètres par défaut de la saisie des prestations sont optimisés: Dans la saisie des prestations (globale et spécifique au pensionnaire), la "Date de fin" est désormais définie par défaut au 06.06.2076. La "Date de début" est réglée sur le premier jour du mois, un an auparavant (par exemple 01.04.2024 si nous sommes le 14.04.2025). Cela améliore la visibilité des prestations enregistrées.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16662	Schnittstelle easyDok	Der Import von easyDOK-Medikamenten ist nun flexibler: Beim Import von Medikamenten werden Sie jetzt gefragt, ob die Leistungen auch auf inaktive Leistungen erfasst werden dürfen. Bei Bestätigung werden die Daten importiert, ohne dass Sie die Leistungen zuvor manuell aktivieren müssen. Das System wird Sie später bei der Fakturierung auf diese inaktiven Leistungen hinweisen.	Interface easyDok	L'importation de médicaments easyDOK est désormais plus flexible: Lors de l'importation de médicaments, le système vous demande si les prestations peuvent être enregistrées même sur des prestations inactives. Si vous confirmez, les données sont importées sans que vous ayez à réactiver manuellement les prestations. Le système vous alertera ultérieurement lors de la facturation en présence de ces prestations inactives.	2025.1
16710, 16747	Schnittstelle PURAS	Die PURAS-Schnittstelle wurde stabilisiert und erweitert: Die Integration mit PURAS wurde mehrfach verbessert, um den Datenimport und -export effizienter und korrekter zu gestalten: - Zahler-Feld beim Import - Erweiterte Leistungsidentifikation - Timeout verlängert - Vereinfachter Import-Prozess - Feedback und Stabilität	Interface PURAS	L'interface PURAS est stabilisée et étendue: L'intégration avec PURAS a été améliorée à plusieurs égards pour garantir un import et un export de données plus corrects et plus efficaces: - Champ Payeur lors de l'importation - Identification des prestations étendue - Délai d'attente prolongé - Processus d'importation simplifié - Feedback et stabilité	2025.1
17382	Schnittstelle OPAN	Die Verwaltung von Kontaktadressen in OPAN-Zuweisungen ist nun schneller: Zwei neue Buttons wurden in der Oberfläche ergänzt, um die Funktionen "Hinzufügen über Suchen" und "Übernahme von OPAN" direkt aufrufbar zu machen. Dies beschleunigt den Prozess der Übernahme von Kontaktadressen, ohne das Kontextmenü nutzen zu müssen.	Interface OPAN	La gestion des adresses de contact dans les affectations OPAN est accélérée: Deux nouveaux boutons ont été ajoutés à l'interface pour appeler directement les fonctions "Ajouter par recherche" et "Reprise d'OPAN". Cela accélère le processus de transfert des adresses de contact sans avoir à passer par le menu contextuel.	2025.1
17384	Schnittstelle OPAN	Die OPAN-Codezuordnung wurde zentralisiert und erweitert: Zivilstand neu aufgenommen: Die Codezuordnung für OPAN enthält nun auch ein Mapping für den Zivilstand, inklusive einer vordefinierten Standardeinstellung. Konfession: Die Konfession erhält ebenfalls eine neue Standardeinstellung in der Codezuordnung. Zentralisierte Verwaltung: Das Mapping für den Dokumententyp wurde von der OPAN-Optionsseite in die zentrale Codezuordnung verschoben. Alle Mappings sind nun an einem einzigen Ort für eine einfachere Verwaltung zugänglich.	Interface OPAN	Le mappage des codes OPAN est centralisé et étendu: Statut civil inclus: Le mappage des codes pour OPAN inclut désormais le Statut civil, avec un paramètre par défaut préconfiguré. Confession: La Confession bénéficie également d'un nouveau paramètre par défaut dans le mappage des codes. Gestion centralisée: Le mappage des Types de documents a été déplacé de la page d'options OPAN vers la Codezuordnung centrale. Tous les mappages sont désormais accessibles à un seul endroit pour une administration simplifiée.	2025.1
17385	Schnittstelle OPAN	Die Übernahme zusätzlicher Telefonnummern von OPAN ist nun vollständig: Wenn mehr als eine Telefonnummer von OPAN importiert wird, erstellt das System automatisch neue Codewerte (z.B. C2, C3) in der Codegruppe TELEFONART ("Mobile 2", "Mobile 3" usw.).	Interface OPAN	La récupération des numéros de téléphone supplémentaires depuis OPAN est complète: Si plus d'un numéro de téléphone est importé depuis OPAN, le système crée automatiquement de nouveaux codes (par exemple C2, C3) dans le groupe de codes TELEFONART ("Mobile 2", "Mobile 3", etc.).	2025.1
17386	Schnittstelle OPAN	Die HiLo-Information ist nun frühzeitig in der Zuweisung sichtbar: Die von OPAN übermittelte HiLo-Klassifikation wird jetzt direkt im Register "Persönliches" der Zuweisungsmaske angezeigt. Das entsprechende Codezuordnungs-Mapping greift bereits an dieser Stelle, sodass die Information sichtbar ist, bevor der Eintrag zum Bewerber oder Bewohner übergeben wird.	Interface OPAN	L'information HiLo est désormais visible plus tôt dans l'affectation: La classification HiLo transmise par OPAN est maintenant affichée directement dans l'onglet "Personnel" du masque d'affectation. Le mappage des codes correspondant est appliqué à cet endroit, rendant l'information visible avant que l'entrée ne soit transférée au candidat ou au pensionnaire.	2025.1
17390	Schnittstelle OPAN	Die Benennung von OPAN-Feldern wurde aktualisiert: Zur Vereinheitlichung der Terminologie wird der Begriff "Zuweisungen" im System und in den entsprechenden Formularen auf "Anmeldungen" umbenannt. Zudem wurden kleinere Schreibfehler auf der Optionsseite korrigiert, um eine klare und korrekte Darstellung zu gewährleisten.	Interface OPAN	La terminologie des champs OPAN est mise à jour: Pour uniformiser la terminologie, le terme Affectations est renommé Inscriptions dans le système et les formulaires correspondants. De plus, de petites erreurs de frappe ont été corrigées sur la page d'options pour assurer une présentation claire et correcte.	2025.1
16584	Stationsmanager	Umfassende Funktionserweiterung im Stationsmanager: Das Erfassungsfenster beim Doppelklick auf einen Bewohner-Balken wurde komplett überarbeitet, um die Erfassung von Austritten und Abwesenheiten zu vereinfachen.	Responsable de station	Élargissement fonctionnel majeur du Gestionnaire de station: La fenêtre de saisie accessible par double-clic sur la barre d'un pensionnaire a été entièrement revue pour simplifier l'enregistrement des sorties et des absences.	2025.1
16456	Stationsmanager	Der Stationsmanager wurde um eine nützliche Funktion erweitert: Ein Doppelklick auf einen Bewohner, Bewerber oder eine OPAN-Zuweisung in der Personenliste öffnet nun direkt die entsprechenden Stammdaten im Hauptmenü.	Responsable de station	Une fonctionnalité utile a été ajoutée au Gestionnaire de station: un double-clic sur un pensionnaire, un candidat ou une affectation OPAN dans la liste des personnes ouvre désormais directement l'écran des données de base correspondant.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16585	Stationsmanager	Die Verwaltung von Zimmern ist nun direkter: Es wurde eine neue Option "Zimmer sperren" in das Kontextmenü des Stationsmanagers eingefügt. Damit können Sie ein unbesetztes Zimmer mit nur wenigen Klicks sperren. Bei bereits bestehenden Sperrungen können Sie diese Funktion nutzen, um die Daten schnell anzupassen oder die Sperrung aufzuheben. Das System prüft dabei automatisch, ob das Zimmer belegt ist, um Überschneidungen zu verhindern.	Responsable de station	La gestion des chambres est désormais plus directe: Une nouvelle option "Bloquer la chambre" a été ajoutée au menu contextuel du Gestionnaire de station. Cela vous permet de bloquer une chambre inoccupée en quelques clics. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour ajuster rapidement les blocages existants ou les annuler. Le système vérifie automatiquement si la chambre est occupée pour éviter les chevauchements.	2025.1
16708	Stationsmanager	Im Stationsmanager gibt es neu die Möglichkeit Vorreservationen über das Kontextmenü zu erfassen und diese farblich kennzuzeichnen.	Responsable de station	Dans le gestionnaire de station, il est désormais possible de saisir des pré-réservations via le menu contextuel et de les marquer en couleur.	2025.1
16496	Stationsmanager	Die Übersicht im Stationsmanager wurde verbessert: Eine neue Option in den Einstellungen des Stationsmanagers erlaubt es Ihnen nun, die Bewohnerart direkt in den Bewohner-Balken anzuzeigen. Sie können wählen, ob die vollständige Bezeichnung, die Kurzbezeichnung oder keine Information angezeigt werden soll.	Responsable de station	Une meilleure vue d'ensemble dans le Gestionnaire de station est désormais disponible: Une nouvelle option dans les paramètres permet d'afficher le type de pensionnaire directement dans les barres des pensionnaires. Vous pouvez choisir d'afficher la désignation complète, la désignation courte ou de masquer l'information.	2025.1
16494	Stationsmanager	Die Aktualisierung im Stationsmanager ist nun umfassender: Der "Aktualisieren"-Button lädt jetzt nicht mehr nur die Zimmerzuordnungen neu, sondern aktualisiert gleichzeitig auch die Personenliste, einschliesslich der Bewohner, Bewerber und Zuweisungen.	Responsable de station	L'efficacité de la fonction d'actualisation a été augmentée: Dans le Gestionnaire de station, le bouton "Actualiser" ne se limite plus aux seules attributions de chambres, mais met désormais aussi à jour la liste des personnes (pensionnaires, candidats et affectations).	2025.1
16734	Stationsmanager	Die Nachvollziehbarkeit im Stationsmanager wurde verbessert: Die Erfassungsdaten (Datum und Benutzer) werden nun in allen relevanten Masken – einschliesslich Haupt- und Nebenereignisse sowie Vorreservationen – angezeigt. Sie können damit jederzeit sehen, wer wann einen Eintrag vorgenommen oder geändert hat.	Responsable de station	La traçabilité dans le Gestionnaire de station est améliorée: Les données de saisie (date et utilisateur) sont désormais affichées dans toutes les fenêtres pertinentes, y compris les événements principaux, secondaires et les pré-réservations. Cela vous permet de visualiser à tout moment qui a créé ou modifié une entrée, et à quel moment.	2025.1
17402	Stationsmanager	Die Anzeige im Stationsmanager wurde erweitert: In den Optionen des Stationsmanagers steht nun ein neuer Radiobutton "Bewohnername & Geschlecht" zur Verfügung. Wenn Sie diese Option wählen, wird neben dem Namen des Bewohners auch das Geschlecht in Klammern angezeigt.	Responsable de station	L'affichage dans le Gestionnaire de station est étendu: Une nouvelle option, "Nom du pensionnaire et sexe", est désormais disponible dans les paramètres du Gestionnaire de station. Lorsque vous sélectionnez cette option, le sexe est affiché entre parenthèses à côté du nom du pensionnaire.	2025.1
16652	TARDOC	Einführung und Integration des neuen Tarifwerks TARDOC: Das System wurde umfassend aktualisiert, um das freigegebene TARDOC-Tarifwerk vollständig zu unterstützen. Dies beinhaltet: - Abrechnung und Validierung - Leistungsimport - Steuerung der Limitierung	TARDOC	Introduction et intégration du nouveau tarif TARDOC: Le système a été mis à jour de manière exhaustive pour prendre en charge intégralement le nouveau tarif TARDOC. Cela comprend les points suivants: - Facturation et validation - Importation des prestations - Côntrole de la limitation	2025.1
16660	TARDOC	Die Konsistenz von Leistungsdaten wird nun automatisch geprüft: Es wird eine neue Validierungsregel eingeführt. Wenn der ausführende Arzt auf einer Leistung nicht mit dem Arzt auf der zugehörigen Sitzung übereinstimmt, wird dies bei der Fakturierung sowie in der ELV-Validierung als Fehler gemeldet. Dies verhindert Fehler, die durch nachträgliche manuelle Korrekturen entstehen.	TARDOC	La cohérence des données de prestation est désormais vérifiée automatiquement: Une nouvelle règle de validation est implémentée. Si le médecin exécutant sur une prestation ne correspond pas au médecin enregistré sur la séance associée, une erreur est signalée lors de la facturation et de la validation ELV. Cela permet d'éviter les incohérences dues aux modifications manuelles.	2025.1
16521	Validierung	Die Validierungsmeldungen wurden erweitert: Ab sofort ist in den Validierungsmeldungen ein neuer Button "Onlinehilfe" verfügbar. Ein Klick darauf führt direkt zur entsprechenden Online-Dokumentation, was die Behebung von Fehlern beschleunigt.	Validation	Les messages de validation sont enrichis: Un nouveau bouton "Aide en ligne" est désormais disponible dans les messages de validation. Un clic sur celui-ci ouvre directement la documentation en ligne correspondante, ce qui facilite la correction rapide des erreurs.	2025.1
		Performanceverbesserungen		**Amélioration des performances**	
16608	Bewerber	Die Suche nach Bewerbern ist nun deutlich schneller: Wir haben die interne Datenbankabfrage hp_bewerbersearch optimiert.	Candidats	La recherche de candidats est désormais beaucoup plus rapide: La requête interne de base de données hp_bewerbersearch a été optimisée.	2025.1
16530	Bewohner	Die Ladezeit der Rechnungs- und Dokumentenregister wurde drastisch verkürzt: Insbesondere bei langjährigen Bewohnern mit vielen Rechnungen lädt das Register Rechnungen im Bewohnerstamm nun deutlich schneller. Um dies zu erreichen, werden die Dokumente erst bei Bedarf nachgeladen, wodurch die anfängliche Datenmenge reduziert wird. Dies gilt auch für das Register Dokumente.	Pensionnaire	L'amélioration du temps de chargement des onglets Factures et Documents est significative: L'onglet Factures du dossier du pensionnaire se charge désormais beaucoup plus rapidement, en particulier pour les résidents de longue date. Cette optimisation repose sur le chargement des documents uniquement en cas de besoin, réduisant ainsi la quantité initiale de données transférées. Cette amélioration s'applique également à l'onglet Documents.	2025.1
16624	Bewohner	Die Performance bei der Bewohnersuche wurde gesteigert: Eine veraltete und langsame interne Abfragemethode (GetBewohnerSearchLarge2) wurde vollständig durch eine effizientere Version ersetzt. Diese Massnahme gewährleistet eine schnellere und stabilere Leistung bei der Durchführung umfassender Suchen.	Pensionnaire	L'amélioration des performances pour la recherche de pensionnaires est implémentée: Une méthode de requête interne obsolète et lente (GetBewohnerSearchLarge2) a été remplacée par une version beaucoup plus efficace. Cet ajustement technique assure une performance plus rapide et plus stable lors de l'exécution de recherches complexes.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16526	Kalenderleistungen	Die Anwendung reagiert nun schneller: Die Abfrage von Kalenderleistungen im Programm wurde optimiert. Durch die gezieltere Datenabfrage wird der SQL-Server und das Netzwerk entlastet, was zu einer Performance-Steigerung führt.	Prestations de calendrier	L'application est désormais plus rapide: La requête des prestations du calendrier a été optimisée dans le programme. En ciblant mieux les données, nous réduisons la charge sur le serveur SQL et le réseau, ce qui se traduit par une nette amélioration des performances.	2025.1
16620	Reports	Die Ladezeit der Bewerberliste wurde signifikant reduziert: Die interne Datenbankprozedur hp_bewerberliste wurde umfassend optimiert. Diese technische Massnahme verbessert die Performance beim Laden der Bewerberdaten.	Analyses	Le temps de chargement de la liste des candidats a été considérablement réduit: La procédure de base de données interne hp_bewerberliste a fait l'objet d'une optimisation approfondie. Cet ajustement technique améliore la performance.	2025.1
16574	Reports	Die Performance der internen Statistik-Auswertungen wurde optimiert: Die Datenbankprozedur hp_bewohnerstatistik wurde getunt, um bei der Berechnung von Leistungs- und Einstufungsdaten schneller zu sein.	Analyses	Les performances des analyses statistiques internes sont améliorées: La procédure de base de données hp_bewohnerstatistik a été optimisée pour accélérer le calcul des données de prestations et de niveaux de soins.	2025.1
16729	Stationsmanager	Die Performance des Stationsmanagers wurde umfassend optimiert: Durch gezielte Massnahmen wurde die Geschwindigkeit im Stationsmanager deutlich verbessert. Dies macht sich besonders bei Aktionen wie dem Speichern oder dem Neuladen der Ansicht nach einer Vorreservation oder Zimmersperrung bemerkbar.	Responsable de station	Les performances du Gestionnaire de station ont été optimisées en profondeur: Grâce à des mesures ciblées, la vitesse dans le Gestionnaire de station a été nettement accrue. Cela est particulièrement perceptible lors d'actions telles que la sauvegarde ou le rechargement de la vue après une pré-réservation ou un blocage de chambre.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
		Fehlerbehebungen		**Correctifs**	
16467	Adressen	Die Dokumentenablage wurde korrigiert: Wenn Sie ein Dokument im Register Dokumente einer Adresse hinzufügen, wird dieses nun ausschliesslich dort gespeichert und erscheint nicht mehr fälschlicherweise im Register Rechnungen des Bewohners.	Adresse	Le classement des documents a été corrigé: Lorsqu'un document est ajouté dans l'onglet Documents d'une adresse, il est désormais stocké exclusivement à cet endroit et n'apparaît plus par erreur dans l'onglet Factures du pensionnaire.	2025.1
16390	Barbetragsverwaltung	Ein Problem bei der Barbetragsübertragung wurde behoben. Daten, die bei der Übertragung herausgefiltert oder deaktiviert wurden, sind nun wieder jederzeit abrufbar und gehen nicht mehr verloren.	Gestion des montants en espèces	Un problème a été résolu concernant le transfert de montants en espèces. Les données qui ont été filtrées ou désactivées lors d'un transfert sont désormais à nouveau disponibles à tout moment et ne sont plus perdues.	2025.1
16406	Barbetragsverwaltung	Ein Fehler in der globalen Barbetragsverwaltung wurde behoben. Gespeicherte Buchungen aus Barbetrags-Vorlagen werden nun korrekt eingelesen und in die globale Erfassung übernommen.	Gestion des montants en espèces	Un bug dans la gestion globale des montants en espèces a été corrigé. Les écritures sauvegardées dans les modèles de montants en espèces sont désormais lues correctement et importées dans la saisie globale.	2025.1
17545	Barbetragsverwaltung	Die Vorbelegung von Barbetrags-Vorlagen ist nun zeitgemäss: Beim Laden einer Buchungsvorlage in der BBV für Barbeträge werden die Felder Buchungsdatum und Belegdatum nun standardmässig mit dem aktuellen Tagesdatum vorausgefüllt.	Gestion des montants en espèces	Le préremplissage des modèles de transactions en espèces est optimisé: Lors du chargement d'un modèle de transaction dans la gestion des montants en espèces, les champs Date du document et Date de la transaction sont désormais préremplis par défaut avec la date du jour actuelle.	2025.1
16667	Bewerber	Die Ansicht des Bewerberstamms wurde korrigiert: Wenn Sie in der Leiste Suchergebnisse zwischen verschiedenen Bewerbern wechseln, wird das Register "Termine" nun korrekt aktualisiert und zeigt ausschliesslich die Termine des aktuell ausgewählten Bewerbers an.	Candidats	La vue du dossier des candidats est corrigée: Lorsque vous changez de candidat dans la barre des Résultats de recherche, l'onglet "Rendez-vous" est désormais mis à jour correctement pour afficher uniquement les rendez-vous du candidat actuellement sélectionné.	2025.1
16738	Bewerber, Bewohner	Die Anlage von Datenverbindungen beim Übertritt ist korrigiert: Ein Fehler wurde behoben, der dazu führte, dass die automatischen Verbindungen (Fremdschlüssel) nicht angelegt wurden, wenn ein Bewerber über den Dupletten-Check zu einem Bewohner gemacht wurde.	Candidats, Pensionnaire	La création des liaisons de données lors du transfert est corrigée: Un bug est résolu. Il entraînait la non-création des liaisons (clés étrangères) automatiques lorsqu'un candidat était converti en pensionnaire via le contrôle des doublons.	2025.1
16657	Bewertung	Die mandantenübergreifende Bewertung ist nun stabil: Ein kritischer Fehler, der bei der Bewertung von Bewohnern in einem neuen Mandanten auftrat, wenn die Option "Mandantenübergreifende Bewertung" aktiv war, wurde behoben. Die Fehlermeldung "Cannot find table 1" tritt nicht mehr auf, wodurch die Bewertung und Fakturierung in beiden Mandanten fehlerfrei ablaufen kann.	Évaluation	L'évaluation inter-mandants est désormais stable: Un bug critique survenant lors de l'évaluation de pensionnaires dans un nouveau mandant, avec l'option "Évaluation inter-mandants" activée, a été corrigé. Le message d'erreur "Cannot find table 1" n'apparaît plus, permettant ainsi une facturation et une évaluation sans erreur dans les deux mandants.	2025.1
16751	Bewertung	Das Validierungslog ist nun präziser: Wenn ein Bewohner für die Fakturierung gesperrt ist, wird keine GeneralCare-Datei erstellt, aber das System schreibt jetzt einen klaren Eintrag "Bewohner ist für Fakturierung gesperrt" ins Validierungslog.	Évaluation	Le journal de validation est plus précis: Lorsqu'un pensionnaire est bloqué pour la facturation, aucune création de fichier GeneralCare n'a lieu, mais le système enregistre désormais clairement l'entrée "Le pensionnaire est bloqué pour la facturation" dans le journal de validation.	2025.1
16399	Bewohner	Das Speicherverhalten bei freien Feldern wurde verbessert. Nach dem manuellen Speichern erscheint keine Fehlermeldung mehr.	Pensionnaire	La gestion de la sauvegarde des champs libres a été améliorée. Après une sauvegarde manuelle, il n'y a plus de message d'erreur.	2025.1
16421	Bewohner	Ein Fehler wurde behoben, der zu einer Endlosschleife und zum Absturz der Anwendung führen konnte, wenn ein gelöschter Bewohner in der Suchergebnisliste erneut ausgewählt wurde.	Pensionnaire	Un bug critique a été corrigé qui pouvait entraîner une boucle infinie et le plantage de l'application si un pensionnaire supprimé était sélectionné dans la liste des résultats de recherche.	2025.1
16627	Bewohner	Die Anzeige von Rechnungsdetails ist nun mandantenspezifisch: Ein Fehler in der Prozedur zur Anzeige der Rechnungsdetails wurde behoben. Das Register Rechnungen / Rechnungsdetails zeigt ab sofort ausschliesslich Daten und Leistungen des aktuellen Mandanten an, wodurch die irrtümliche Anzeige fremder Rechnungsdaten verhindert wird.	Pensionnaire	L'affichage des détails de facture est maintenant spécifique au mandant: Un bug dans la procédure d'affichage des détails de facture a été corrigé. L'onglet Factures / Détails de la facture n'affiche désormais que les données et prestations du mandant actuel, empêchant ainsi l'affichage erroné de données de facture provenant d'autres mandants.	2025.1
16680	Bewohner	Die Vergabe der Debitorennummer beim Bewohner-Generieren wurde korrigiert: Ein Fehler, bei dem die Debitorennummer beim Überführen eines Bewerbers zum Bewohner (sowohl im Bewerberstamm als auch über den Stationsmanager) falsch zugewiesen wurde, ist behoben. Die Debitorennummer wird nun korrekt gemäss den eingestellten Optionen vergeben.	Pensionnaire	L'attribution du numéro de débiteur lors de la création d'un pensionnaire est corrigée: Un bug où le numéro de débiteur était mal attribué lors du transfert d'un candidat vers un pensionnaire (via le dossier candidat ou le Gestionnaire de station) est résolu. Le numéro de débiteur est désormais attribué correctement selon les options configurées.	2025.1
16686	Bewohner	Die Mahnadressen-Logik bei digitalem Versand ist korrigiert: Beim nachträglichen Eintragen der Versandarten eMail oder eBill wird die Adresse des Bewohners nicht länger fälschlicherweise als Mahnadresse übergeben. Dadurch wird die korrekte, hinterlegte Zustelladresse (Rechnungsempfänger) nicht mehr überschrieben, und die Mahnungen gehen an den richtigen Empfänger.	Pensionnaire	La logique d'adresse de rappel pour l'envoi numérique est corrigée: Lors de l'enregistrement des modes d'expédition eMail ou eBill, l'adresse du pensionnaire n'est plus transmise par erreur comme adresse de rappel. L'adresse de livraison correcte (destinataire de la facture) n'est ainsi plus écrasée, garantissant que les rappels parviennent au bon destinataire.	2025.1
17740	Bewohner	Beim erfassen von Kontaktadressen kann die Priorität immer gewählt werden. (Bug im Pilot)	Pensionnaire	Lors de la saisie des adresses de contact, la priorité peut toujours être sélectionnée. (bug dans la version pilote)	2025.1 HF001

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
17756	Bewohner	Die Dokumentenerstellung ab einer Vorlage funktioniert wieder fehlerfrei. (Bug im Pilot)	Pensionnaire	La création de documents à partir d'un modèle fonctionne à nouveau sans erreur. (Bug dans la version pilot)	2025.1 HF001
17828	Bewohner	Wird versucht eine Kontaktadresse ohne Rolle zu übernehmen, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. (Bug im Pilot)	Pensionnaire	Si l'on tente de reprendre une adresse de contact sans rôle, un message correspondant s'affiche. (Bug dans la version pilote)	2025.1 HF001
18884	Bewohner	Änderungen an Bewohnerdokumenten werden wieder korrekt gespeichert.	Pensionnaire	Les modifications apportées aux documents des résidents sont à nouveau enregistrées correctement.	2025.1.1 HF001
16418	eFaktura	Ein wichtiger Fehler in der eFaktura-Generierung wurde behoben: Das request date im XML wird nun immer korrekt auf das tatsächliche Rechnungsdatum gesetzt. Dies verhindert Rückweisungen durch Krankenkassen, die aufgrund eines zu frühen Rechnungseingangs erfolgt sind.	eFacture	Un bug important dans la génération d'eFactures a été corrigé: la request date dans le fichier XML est désormais toujours définie comme la date de facturation réelle. Cela évite les rejets par les caisses maladie dus à une réception de facture prématurée.	2025.1
16716	eFaktura Rückweisungen	Der Debitorenausgleich für eFaktura-Rückweisungen funktioniert wieder für Mehrfachauswahl: Ein Fehler, der verhinderte, dass der Button "Debitorenausgleich" bei der gleichzeitigen Auswahl mehrerer Rückweisungen ausgegraut wurde, ist behoben. Sie können nun wieder mehrere Rückweisungen gleichzeitig verarbeiten.	eFacture Rejets	La compensation de débiteur pour les rejets d'eFactures est rétablie pour la sélection multiple: Un bug empêchant l'utilisation du bouton "Compensation de débiteur" lors de la sélection simultanée de plusieurs rejets a été corrigé. Vous pouvez à nouveau traiter plusieurs rejets en même temps.	2025.1
17434	eFaktura Rückweisungen	Bei den Rückweisungen wird nun immer das korrekte XML angezeigt wenn dieses geöffnet wird.	eFacture Rejets	Lors des rejets, le XML correct s'affiche désormais toujours lorsqu'il est ouvert.	2025.1
16726	Entscheidungstabelle	Die Logik der Vertragsart in der RG-Layout ET ist korrigiert: Ein Fehler wurde behoben, bei dem die in der ET hinterlegte Versicherungsart fälschlicherweise das RG-Layout auf anderen Leistungen in der Bewertung überschrieb. Das Rechnungslayout wird nun nur noch dort verwendet, wo die Vertragsart zutrifft.	Tableau de décision	La logique du type de contrat dans la mise en page RG ET a été corrigée: une erreur a été corrigée, dans laquelle le type d'assurance enregistré dans l'ET écrasait par erreur la mise en page RG sur d'autres prestations dans l'évaluation. La mise en page de la facture n'est désormais utilisée que lorsque le type de contrat s'applique.	2025.1
16484	Fakturierung	Ein Fehler in der Fakturierung wurde behoben: Die Option "Sortierung nach Zahler" kann nun auch in Kombination mit sehr grossen Rechnungsnummern verwendet werden. Die Fehlermeldung bezüglich eines zu grossen Int32-Wertes tritt dabei nicht mehr auf.	Facturation	Le traitement des grandes numéros de facture est amélioré: Un bug dans la facturation a été corrigé. L'option "Tri par payeur" fonctionne désormais correctement, même lorsque le numéro de facture est supérieur à la limite des valeurs Int32.	2025.1
16502	Fakturierung	Die Verbuchung von Rechnungen wurde stabilisiert: Es ist nun möglich, Rechnungen für ausgetretene Bewohner, die über DebitDirect (Lastschrift) abrechnen und keinen externen Zahler hinterlegt haben, fehlerfrei zu verbuchen. Die irrtümliche Meldung "Zahlungsverbindung konnte nicht ermittelt werden" wird nicht mehr angezeigt.	Facturation	La comptabilisation des factures a été stabilisée: Il est désormais possible de comptabiliser sans erreur les factures des pensionnaires sortis qui paient par DebitDirect (prélèvement automatique) et qui n'ont pas de payeur externe enregistré. Le message d'erreur erroné "Liaison de paiement n'a pas pu être déterminée" n'est plus affiché.	2025.1
16383	Fakturierung	Die Rechnungsausgabe wurde verbessert: Wenn die Felder „Bewohner-Zusatz 1“ oder „Bewohner-Zusatz 2“ leer sind, werden nun keine unnötigen Leerzeilen mehr gedruckt.	Facturation	L'impression des factures a été améliorée: les lignes vierges inutiles ne sont désormais plus imprimées lorsque les champs « Suppl. pensionnaire 1 » ou « Suppl. pensionnaire 2 » sont vides.	2025.1
16634	Fakturierung	Die Aufbereitung von Sammelrechnungskopien wurde korrigiert: Beim gleichzeitigen Betrachten mehrerer Sammelrechnungen desselben Zahlers pro Monat werden die Kopien nun korrekt pro Sammelrechnung erstellt. Das System fasst nicht länger irrtümlicherweise die Rechnungen zusammen, was zu falschen Gesamtsummen oder fehlenden Bewohnerlisten führte.	Facturation	Le traitement des copies de factures collectives est corrigé: Lors de la consultation de plusieurs factures collectives du même payeur pour un même mois, les copies sont désormais préparées correctement par facture collective. Le système ne fusionne plus les factures par erreur, ce qui garantit l'exactitude des totaux et la présence des listes de pensionnaires.	2025.1
16649	Fakturierung	Die QR-Referenzzeile wird nun korrekt gedruckt: Ein Fehler wurde behoben, bei dem es im gleichzeitigen Rechnungsdruck mehrerer Benutzer vorkam, dass auf dem QR-Code eine falsche Rechnungsnummer in der Referenzzeile aufgedruckt wurde. Die gedruckte QR-Referenzzeile enthält nun immer die korrekte, zugehörige Rechnungsnummer.	Facturation	La ligne de référence QR est désormais imprimée correctement: Un bug a été corrigé. Il arrivait, lors de l'impression simultanée de factures par plusieurs utilisateurs, que le numéro de facture erroné soit imprimé dans la ligne de référence du code QR. La ligne de référence QR imprimée contient désormais toujours le numéro de facture correct et correspondant.	2025.1
18627	Fakturierung	MWSt. Codes werden wieder korrekt aus der Leistung im Leistungskatalog übernommen und nicht aus dem FIBU-Kontenplan.	Facturation	Les codes TVA sont à nouveau correctement repris à partir du catalogue des prestations et non à partir du plan comptable.	2025.1.1 HF003
19497	Fakturierung	Bei der Fakturierung über pfNeo werden die Ansätze für den EL-Anhang auch dann korrekt berrechnet, wenn sich mehr als eine Leistung in einer Leistungsgruppe befindet.	Facturation	Lors de la facturation via pfNeo, les tarifs de l'annexe PC sont calculés correctement même si un groupe de prestations comprend plusieurs prestations.	2025.1.1 HF004
16466	Gutschriften / Stornos	Ein Fehler im Storno-Prozess wurde behoben: Einmalig verrechnete Leistungen werden nach der Stornierung einer Rechnung wieder korrekt zur Wiederverrechnung freigegeben.	Notes de crédit / Extourne	Un bug dans le processus d'annulation a été corrigé: les prestations facturées une seule fois sont désormais correctement libérées pour une refacturation après l'annulation d'une facture.	2025.1
16640	Gutschriften / Stornos	Der Storno-Prozess für Papierrechnungen wurde vereinfacht: Beim Stornieren einer bereits gedruckten (Papier-)Rechnung erscheint die irrtümliche Meldung "Soll der Storno versendet werden" nicht mehr.	Notes de crédit / Extourne	Le processus d'annulation des factures papier est simplifié: Lors de l'annulation d'une facture déjà imprimée (version papier), le message erroné "Faut-il envoyer l'annulation" n'apparaît plus.	2025.1
16503	Kalenderleistungen	Die serielle Leistungsplanung ist nun fehlerfrei: Das Problem mit der Einstellung "Wöchentlich" und "alle 2 Wochen" wurde behoben. Die Leistungsplanung erstellt Termine jetzt korrekt nur alle zwei Wochen, wie im Serienmuster definiert.	Prestations de calendrier	La planification des prestations en série fonctionne correctement: Le problème lié au paramètre "Hebdomadaire" et "toutes les 2 semaines" a été corrigé. La planification crée désormais les prestations à la bonne fréquence, soit une fois toutes les deux semaines, conformément au modèle de série défini.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16588	Kalenderleistungen	Bewohner, die am letzten Tag eines Monats mit einer spezifischen Uhrzeit aufgenommen wurden, werden jetzt korrekt in der globalen Kalendererfassung des entsprechenden Monats angezeigt. Dies behebt das Problem, dass diese Bewohner zuvor fälschlicherweise nicht sichtbar waren.	Prestations de calendrier	Les pensionnaires admis avec une heure précise le dernier jour du mois sont désormais correctement affichés dans la saisie globale du calendrier pour ce mois. Ce correctif élimine un problème où ces pensionnaires n'étaient pas visibles par erreur.	2025.1
16610	Kassensystem	Die Löschfunktion für Kassenleistungen wurde korrigiert: Beim Versuch, eine durch Kassenimport eingelesene Leistung zu löschen und zu speichern, erscheint nun die korrekte Warnmeldung, anstatt einer irrtümlichen Fehlermeldung.	Système de caisse	Le processus de suppression des prestations de caisse est corrigé: Lors de la tentative de suppression et de sauvegarde d'une prestation importée via la caisse maladie, le système affiche désormais le message d'avertissement correct au lieu d'un message d'erreur.	2025.1
17755	Kassabuch	Bei der Bewohnersuche im Kassabuch kann die Suche auch ohne Eingrenzung durchgeführt werden. (Bug im Pilot)	Live de caisse	Lors de la recherche de résidents dans le livre de caisse, la recherche peut également être effectuée sans restriction. (Bug dans la version pilote)	2025.1 HF001
16642	Leistungserfassung	Die manuelle Erfassung des MwSt.-Codes ist nun funktionsfähig: Der in der Leistungserfassung manuell erfasste MwSt.-Code wird jetzt korrekt für die Verrechnung übernommen und nicht länger durch den Wert aus dem Leistungskatalog überschrieben.	Saisie des prestations	La saisie manuelle du code TVA fonctionne désormais: Le code TVA saisi manuellement lors de la saisie des prestations est maintenant utilisé correctement pour la facturation et n'est plus écrasé par la valeur provenant du catalogue des prestations.	2025.1
16717	Leistungserfassung	Die Anzeige von Leistungen in der Leistungserfassung wurde korrigiert: Ein Fehler wurde behoben, bei dem Leistungen mit mehreren Bezeichnungen im Katalog nicht gefunden werden konnten, wenn der Datumsbereich nicht stimmte. Die Erfassung zeigt Ihnen nun immer diejenige Bezeichnung an, die zum gewählten Erfassungsdatum gültig ist.	Saisie des prestations	L'affichage des prestations dans la saisie des prestations: Un bug a été résolu où les prestations avec plusieurs désignations dans le catalogue n'étaient pas trouvées si la plage de dates était incorrecte. L'application affiche désormais toujours la désignation valide à la date de saisie sélectionnée.	2025.1
16742	Leistungserfassung	Die Berechnung in der Leistungserfassung ist nun korrekt: Ein Fehler wurde behoben, bei dem der Wert von Leistungen mit einem hinterlegten Ansatz nach dem Speichern nicht mehr im Grid angezeigt wurde. Der Wert wird nun korrekt dargestellt und in der Totalzeile wieder in die Gesamtsumme einberechnet.	Saisie des prestations	Le calcul dans la saisie des prestations est désormais correct: Un bug a été résolu. Il entraînait la disparition de la valeur des prestations avec une approche tarifaire définie après la sauvegarde. Cette valeur est maintenant affichée correctement et incluse à nouveau dans le total de la ligne de totalisation.	2025.1
16788	Leistungserfassung	Die Sichtbarkeit von Leistungen in der grafischen Erfassung wurde korrigiert: Ein Fehler, bei dem Leistungen in der grafischen Leistungserfassung nach dem Wechsel des Datums temporär verschwanden, ist behoben. Die Leistungen bleiben nun auf ihren jeweiligen Sitzungen und Daten konstant sichtbar, ohne dass ein erneutes Laden des Bewohners nötig ist.	Saisie des prestations	La visibilité des prestations dans la saisie graphique est corrigée: Un bug où les prestations disparaissaient temporairement après un changement de date dans la saisie graphique des prestations a été résolu. Les prestations restent désormais visibles en permanence sur leurs séances et dates respectives, sans nécessiter de recharger le dossier du pensionnaire.	2025.1
16638	Leistungskatalog	Die Verwaltung von Leistungstypen im Katalog ist stabilisiert: Das Problem, bei dem der Eintrag Leistungstyp beim Inaktivsetzen und anschliessendem Reaktivieren einer Leistung verloren ging, wurde behoben. Der Leistungstyp bleibt nun unverändert erhalten.	Catalogue des prestations	La gestion des types de prestation dans le catalogue est stabilisée: Le problème où l'entrée Type de prestation disparaissait lors de la désactivation puis de la réactivation d'une prestation a été corrigé. Le type de prestation reste désormais inchangé.	2025.1
16583	Leistungsset	Die Leistungsverrechnung für Reservationen wurde korrigiert: Die Einstellung Faktbis "Von Reservation bis Eintritt" funktioniert nun auch dann korrekt, wenn mehrere Reservationsereignisse oder ein Reservationsereignis nach einem Austritt vorliegen.	Set de prestation	Le calcul des prestations pour les réservations est corrigé: Le paramètre Factjusqu'à "De la réservation à l'entrée" fonctionne désormais correctement, même en présence de plusieurs événements de réservation ou d'une réservation après un départ.	2025.1
16623	Leistungsset	Die Abrechnung von Leistungen bei Austritt wurde korrigiert: Leistungen mit der Einstellung Faktbis "Austritt" werden nun korrekt erst in der Periode des tatsächlichen Austritts (Gültigvon) verrechnet. Dies behebt den Fehler, bei dem die Verrechnung fälschlicherweise in den Folgemonat verschoben wurde.	Set de prestation	La facturation des prestations en cas de sortie est corrigée: Les prestations configurées avec le paramètre Factjusqu'à "Sortie" sont désormais correctement facturées uniquement pendant la période de sortie effective (Valide du). Ce correctif élimine un bug qui décalait la facturation au mois suivant par erreur.	2025.1
16368	Optionen	Eine neue Option im Rechnungslayout ermöglicht es, Rechnungen pro Leistung und Ansatz zusammenzufassen. Diese Funktion wurde so angepasst, dass Preisänderungen für einzelne Leistungen nun korrekt angezeigt werden.	Options	Une nouvelle option dans la mise en page des factures permet de regrouper les factures par prestation et par approche. Cette fonctionnalité a été ajustée pour que les modifications de prix pour les prestations individuelles soient désormais affichées correctement.	2025.1
16741	Optionen	Das Löschen benutzerspezifischer Druckereinstellungen ist nun wieder fehlerfrei möglich.	Options	La suppression des paramètres d'impression spécifiques à l'utilisateur est désormais à nouveau possible sans erreur.	2025.1
16479	Reports	Report - Pflegestufen Historie: Der Report wurde korrigiert: Bei der Filterung "Bewohner per" werden nun alle Bewohner mit einer Einstufung korrekt in den Bericht aufgenommen. Frühere Spital- oder Ferien-Ereignisse verhindern nicht länger, dass Bewohner in der Historie erscheinen.	Analyses	Analyse - Historique des niveaux de soins: L'analyse a été corrigé: Lors de l'application du filtre "Pensionnaires au", tous les pensionnaires avec un niveau de soins sont désormais correctement inclus. Les événements d'hospitalisation ou de vacances antérieurs ne les empêchent plus d'apparaître dans l'historique.	2025.1
16538	Reports	Report - Fakturadatenliste: Die erweiterte Suche nach Leistungsnummern wurde stabilisiert: Es ist nun nicht mehr möglich, die Fakturadatenliste über numerische Operatoren (wie z.B. "grösser als") nach Leistungsnummern zu filtern. Diese Massnahme verhindert, dass technisch inkorrekte Filterungen zu fehlenden Ergebnissen führen.	Analyses	Analyse - Liste des données de facturation: La recherche avancée par numéro de prestation est stabilisée: Il n'est désormais plus possible de filtrer la liste des données de facturation par numéro de prestation à l'aide d'opérateurs numériques (tels que "supérieur à"). Cette modification technique empêche les filtrages incorrects qui causaient l'absence de certains résultats.	2025.1
16513	Reports	Report - Aufenthaltstage pro Gemeinde:Die Vollständigkeit des Reports wurde verbessert: Bewohner, die einen Wiedereintritt hatten, werden nun korrekt in den Bericht aufgenommen und unter ihrer aktuellen Wohngemeinde aufgeführt, analog zu Bewohnern mit einem Neueintritt.	Analyses	Analyse - Jours de séjour par commune: La complétude de l'analyse été optimisée: Les pensionnaires ayant fait un nouvel enregistrement (réadmission) sont désormais inclus correctement dans le rapport et listés sous leur commune de résidence actuelle, au même titre que les nouvelles admissions.	2025.1

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16681	Reports	Report - Kalenderkontrolle: Der Report zeigt nun korrekte und detaillierte Summen: Korrigierte Summierung: Der Report berechnet abgesagte Kalenderleistungen nicht länger als negativen Wert in der Hauptsumme. Detailliertere Darstellung: Abgesagte Leistungen werden jetzt in einer eigenen Summenspalte und einer separaten Summenzeile aufgeführt. Verbesserte Filterung: Der Report berücksichtigt nun korrekt den angewendeten Status-Filter bei der Berechnung der Hauptsumme.	Analyses	Analyse - Côntrole du calandrier: L'analyse désormais des totaux précis et détaillés: Sommation corrigée: Le rapport ne calcule plus les prestations de calendrier annulées comme une valeur négative dans le total principal. Affichage détaillé: Les prestations annulées sont désormais reportées dans une colonne de totalisation distincte et sur une ligne de total séparée. Filtrage amélioré: Le rapport prend maintenant correctement en compte le filtre de statut appliqué lors du calcul du total principal.	2025.1
16687	Reports	Report - Heimtaxen SO: Der Report wurde korrigiert: Das System erkennt nun zuverlässig, ob es sich um eine Neuanmeldung (nur bei der ersten Einstufung) oder eine Mutation (bei allen folgenden Einstufungen) handelt. Die korrekte Option wird nun immer auf dem Formular angekreuzt.	Analyses	Le signalement des taxes d'hébergement pour le canton de SO est corrigé: Le système identifie désormais de manière fiable s'il s'agit d'une nouvelle inscription (uniquement lors de la première évaluation) ou d'une mutation (pour toutes les évaluations suivantes). L'option appropriée est désormais toujours cochée sur le formulaire, améliorant ainsi la conformité des données.	2025.1
16712	Reports	Report - Geburtstagsliste: Die Erstellung der Geburtstagsliste ist nun auch ohne Schalttag fehlerfrei: Ein Fehler wurde behoben, der beim Generieren der Geburtstagsliste für Nicht-Schaltjahre zu einer Fehlermeldung führte, wenn ein Geburtstag auf den 29. Februar fiel.	Analyses	Analyse - Liste d'anniversaire: La génération de l'analyse est corrigée pour les années non bissextiles: Un bug a été résolu. Il entraînait un message d'erreur lors de la création de la liste d'anniversaires pour des années sans jour bissextile, si un anniversaire tombait le 29 février.	2025.1
16728	Reports	Report - Bewohnerkonto: Die Datenanzeige im Report wurde korrigiert: Der Report weist nun das aktuelle Eintrittsdatum des Bewohners aus, anstatt das ursprünglich erste Eintrittsdatum.	Analyses	Analyse - Compte de pensionnaire: L'affichage des données dans l'analyse est corrigé: L'analyse affiche désormais la date d'entrée actuelle du pensionnaire, au lieu de la date d'entrée initiale.	2025.1
16764	Reports	Report - Bezugspersonenliste: Die Vollständigkeit des Reports ist wiederhergestellt. Ein Fehler wurde behoben, bei dem Bewohner, die einen Wechsel der Bewohnerart vorgenommen haben, im Report fälschlicherweise als ausgetreten behandelt wurden. Diese Bewohner werden nun korrekt in der Bezugspersonenliste aufgeführt.	Analyses	Analyse - Liste des personne de référence: La complétude de l'analyse est rétablie. Un bug a été corrigé. Les pensionnaires ayant effectué un changement de type de pensionnaire étaient traités à tort comme étant sortis dans l'analyse. Ces pensionnaires sont désormais listés correctement dans la Liste des personnes de référence.	2025.1
17750	Schnittstellen	Archivierte Bewohner werden nicht mehr an die Umsysteme übertragen.	Interfaces	Les résidents archivés ne sont plus transférés vers les systèmes externes	2025.1.1 HF003
16666	Schnittstelle easyDok	Adressen ohne Bewohnerbezug werden nun korrekt an easyDOK übertragen, wenn in den Optionen festgelegt ist, dass diese Adressen übertragen werden sollen.	Interface easyDok	Les adresses sans lien avec un résident sont désormais correctement transmises à easyDOK, si l'option est activée pour leur transmission.	2025.1
19551	Schnittstelle easyDok	Die Schnittstelle funktioniert nun auch bei einem easyDok-Multimandanten Setup korrekt.	Interface easyDok	L'interface fonctionne désormais correctement, même dans le cadre d'une configuration multi-mandants easyDok.	2025.1.1 HF004
16391	Schnittstelle FINANZ	Die Integration zwischen NEXUS/HEIM und NEXUS/FINANZ wurde optimiert. Bei der Erstellung neuer Debitoren werden Adressen nun korrekt mit separater Strasse und Hausnummer sowie in kombinierter Form an den Debitorentstamm übergeben.	Interface FINANCE	L'intégration entre NEXUS/HEIM et NEXUS/FINANZ a été optimisée. Lors de la création de nouveaux débiteurs, les adresses sont désormais transmises correctement au fichier des débiteurs, avec la rue et le numéro de maison séparés ainsi que sous une forme combinée.	2025.1
19519	Schnittstelle PURAS	Austritte werden nun auch an Puras übergeben.	Interface PURAS	Les départs sont désormais également signalés à Puras.	2025.1.1 HF004
16569	Schnittstelle RAI	Die Datenübermittlung an RAI ePDok wurde korrigiert: Für das Feld Personal.DischargedTo wird nun korrekt die Codebezeichnung des Austrittsereignisses verwendet. Dies behebt den Fehler, bei dem fälschlicherweise Daten des aktuellen Ereignisses übermittelt wurden.	Interface RAI	La qualité de la transmission des données RAI ePDok est améliorée: Le champ Personal.DischargedTo utilise désormais correctement la désignation du code de l'événement de sortie. Ceci corrige un bug où les données de l'événement actuel étaient transmises par erreur.	2025.1
16688	Schnittstelle RAI	Die Schnittstelle zu RAISoft ist nun robuster gegen Terminverschiebungen: Ein Fehler im Kommunikationslog (KomLog) wurde behoben. Wenn ein zur Übertragung vorgesehenes Ereignis neu terminiert wird, aktualisiert das System das DUE-Date im KomLog korrekt. Dies stellt sicher, dass geänderte Ereignisse ohne unnötige Verzögerung an RAISoft gesendet werden, auch wenn sie neu datiert wurden.	Interface RAI	L'interface vers RAISoft est plus résistante aux changements de date: Un bug dans le journal de communication (KomLog) a été corrigé. Lorsqu'un événement destiné à la transmission est redaté, le système met à jour correctement la DUE-Date dans le KomLog. Cela garantit que les événements modifiés sont envoyés à RAISoft sans retard inutile, même après une nouvelle datation.	2025.1
16790	Schnittstelle RAI	Die Stabilität der RAI-Schnittstelle ist nun deutlich verbessert: Die Prozesse der RAI-Schnittstelle (Einlesen von Einstufungen, Schreiben des Behandlungsausweises und Löschen von A-Dateien) werden nun Bewohner für Bewohner nacheinander abgearbeitet.	Interface RAI	La stabilité de l'interface RAI est nettement améliorée: Les processus de l'interface RAI (importation des évaluations, écriture de l'attestation de traitement et suppression des fichiers A) sont désormais traités pensionnaire par pensionnaire.	2025.1
18938	Schnittstelle RAI	Bei der RAI-Schnittstelle wurde der Fehler bzgl. des "Report Favorite" behoben.	Interface RAI	L'erreur concernant le « Report Favorite » a été corrigée dans l'interface RAI.	2025.1.1 HF001
19195	Schnittstelle RAI	Der Bewohnerfilter funktioniert wieder korrekt bei der RAI-Schnittstelle.	Interface RAI	Le filtre résident fonctionne à nouveau correctement dans l'interface RAI.	2025.1.1 HF003
19349	Schnittstelle RAI	Bei der RAI Schnittstelle werden Ereignisse in der Zukunft nun auch ohne die Einstellung «Ereignisse verzögern» gesendet.	Interface RAI	Avec l'interface RAI, les événements futurs sont désormais également envoyés sans le paramètre «Retarder les événements».	2025.1.1 HF003
16703	Schnittstelle TENA	Die Preisanzeige für TENA-Leistungen ist nun korrekt: Bei der Übernahme von Daten über die TENA-Schnittstelle wird der Ansatz im Leistungskatalog nicht mehr mit dem Karton-Preis befüllt. Stattdessen wird nun der Einzelstückpreis als korrekte Preiseinheit verwendet.	Interface TENA	L'affichage des prix pour les prestations TENA est désormais correct: Lors de l'importation de données via l'interface TENA, l'approche tarifaire dans le catalogue des prestations n'est plus remplie avec le prix du carton. Le système utilise désormais le prix par pièce comme unité de prix correcte.	2025.1

nexus/schweiz

Issue	Komponente	Releasenotes (Beschreibung Änderung seit V-2025.0.0.0)	Composant	Releasenotes (Description du changement dès V-2025.0.0.0)	Version
16452	Stationsmanager	Ein Fehler im Stationsmanager wurde behoben, der beim Speichern und erneuten Laden von Filtern die Fehlermeldung "Index ausserhalb des Arraybereichs" verursachte. Gespeicherte Filter werden nun fehlerfrei geladen und sind wie gewohnt bearbeitbar.	Responsable de station	Un bug dans le Gestionnaire de station a été corrigé. Les filtres sauvegardés sont désormais chargés sans erreur et peuvent être modifiés normalement, résolvant ainsi l'erreur "Index out of array bounds" qui survenait lors du rechargement.	2025.1
16631	Word Steuerdatei	Die Feldzuweisung in Word-Steuerdateien wurde korrigiert: Beim Export von Daten des "Aktuellen Ereignisses" und "Eintritts" sind die Werte der Felder "Gültig ab" und "Gültig bis" nicht länger vertauscht. Die Daten werden nun korrekt und logisch in den entsprechenden Feldern ausgegeben.	Fichier de pilotage de Word	Le mappage des champs dans les fichiers de contrôle Word est corrigé: Lors de l'exportation des données de l'"Événement actuel" et de l'"Admission", les valeurs des champs "Valide du" et "Valide au" ne sont plus inversées. Les données sont désormais exportées correctement dans leurs champs respectifs.	2025.1

Eine ausführliche Beschreibung dazu finden Sie in der Releasepräsentation.
Vous trouverez une description détaillée dans la présentation de la version.